

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Andrei Emilian Boncea, Filofteia Catrinel Boncea, Adriana Boboc, Cornelia Mihăilescu

Отвeтник: Румънската държава, представлявана от Министерството на обществените финанси

Преюдициални въпроси

1. Разпоредбите на член 5 от Закон 221/2009, изменени от Конституционния съд на Румъния с Решение № 1358 от 21 октомври 2010 г., нарушават ли член 5 от Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи и член 8 от Всеобщата декларация за правата на човека?
2. Член 5 от Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи и член 8 от Всеобщата декларация за правата на човека допускат ли национална правна уредба, позволяваща да се ограничи правото на лице, което е осъдено по политически причини с решение, противоречащо на правните разпоредби, да получи материално обезщетение за претърпените неимуществени вреди?

Преюдициално запитване, отправено от Tribunalul Argeş (Румъния) на 20 септември 2011 г. — Mariana Budan/Румънската държава — Министерство на обществените финанси, представлявано от Direcția Generală a Finanțelor Publice Argeş

(Дело C-484/11)

(2011/C 347/22)

Език на производството: румънски

Запитваща юрисдикция

Tribunalul Argeş

Страни в главното производство

Жалбоподател: Mariana Budan

Отвeтник: Румънската държава — Министерство на обществените финанси, представлявано от Direcția Generală a Finanțelor Publice Argeş

Встъпила страна: Iulian-Nicolae Cujbescu

Преюдициален въпрос

Жалбоподателката Mariana Budan [...] и встъпилата страна Iulian-Nicolae Cujbescu [...], в качеството си на жертви на комунистическия режим и настоящи граждани на Европейския съюз, имат ли право на обезщетение за неимуществените вреди по силата на тълкуването, което Съдът на Европейския съюз дава на основните принципи, заложили в Хартата на основните права на Европейския съюз, както и в Договорите за Европейския съюз, при ситуация на нормативна празнота във вътрешното право (вследствие обявяването за противоконституционен на член 5 от Закон № 221/[2009])?

Преюдициално запитване, отправено от Administratīvā rajona tiesa (Република Латвия) на 22 септември 2011 г. — Laimonis Treimanis/Valsts ieņēmumu dienests

(Дело C-487/11)

(2011/C 347/23)

Език на производството: латвийски

Запитваща юрисдикция

Administratīvā rajona tiesa

Страни в главното производство

Жалбоподател: Laimonis Treimanis

Отвeтник: Valsts ieņēmumu dienests

Преюдициален въпрос

Забранява ли член 7, параграф 1 от Регламент № 918/83 ⁽¹⁾ на собственика на частен автомобил, внесен в Европейския съюз от трета държава, да го предостави за безвъзмездно ползване на член от неговото семейство, който действително е преместил местожителството си от третата държава в Европейския съюз и с когото собственикът на автомобила е формирал едно домакинство в третата държава преди внасянето на автомобила в Европейския съюз, когато собственикът на автомобила пребивава основно в третата държава след внасянето на автомобила в Европейския съюз?

⁽¹⁾ Регламент (ЕИО) № 918/83 на Съвета от 28 март 1983 година относно установяване на режима на Общността за митнически освобождавания (ОВ L 105, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 2, стр. 126).

Жалба, подадена на 23 септември 2011 г. от Mitsubishi Electric Corp. срещу Решението, постановено от Общия съд (втори състав) на 12 юли 2011 г. по дело T-133/07, Mitsubishi Electric Corp./Европейска комисия

(Дело C-489/11 P)

(2011/C 347/24)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Mitsubishi Electric Corp. (представители: R. Denton, Solicitor, J. J. Vyavaharkar, Solicitor, K. Haegeman, avocat)

Друга страна в производството: Европейска комисия